

大清宣統二年

本報新開... 凡欲閱者... 均可向本報...

第八千四百九十三號

叻報

本館在哥里門街十一號

庚戌八月初八日

Printed and Published for the Proprietor by 四年禮號四十月七年十一百九千一英大

平沽

改者本... 各色花布... 平沽... 宣統二年五月廿二日

論說

中國商業不振之原因... 彰顯於日... 非吾國之不振...

人：若者為鋼鐵大王... 石油大王... 大銀行... 商會... 浸價而四十餘年... 立矣... 浸價而四十餘年... 浸價而四十餘年... 浸價而四十餘年...

# 本館專電

○香港專電 昨初七日下午四點五十分鐘本館得接香港通訊員發來電云澳門電報各有兒童已抵海賊船去之父母其船澳門葡督之囑其士已據報載有三千元為贖贖計若不照納則將該童抵死云云澳督偵知賊等居于過路環海島已派步兵一隊大炮兩尊前往該處勸諭 賊等聞船抵澳官軍受傷甚眾賊派鳴九及巴底勝兩炮炮彈飛越炮隊及步隊前往助戰 該海島之居民疑已背叛葡官同提炮安

## 本館譯電

○英國君后若隆電音 初五日英京勞打發來電云今日英皇儲后往遊亞打雪以一新拜為期數日陸軍之訓練該處并無正式操演及正式巡閱之事實因英皇儲后隨侍而作此行之公許人一俟海軍操畢英皇亦以此式而往遊錄士謹云

○壯者飛丹之迅速電音 初五日英京勞打發來電音云飛士飛丹之會其申飛丹降降連君以十二分鐘七五之時刻而飛歷十二英里半之程定又與英時牙君以二百零二分鐘之時間而飛歷二百四十英里此為史上之最

○英國飛丹開賽電音 初六日英京勞打發來電音云英國飛丹師在于摩尼該境內衆人之前已開飛丹會其中預賽之英人十四名外國人五名迄今英人界佔優勢云

○德國天文學士發來電音 初六日英京勞打發來電音云德國天文學者牙里君有言首發現將王星茲聞已歸道山享壽九十有八云 按西歐學士向來祇知水火木金土五星而全不知有天王王

王兩星自乾隆天王星發全我朝道光二十八年始由牙里君發現天王星外更有一星亦與日球而行逐名之曰海王星此星全體入于地球可六十倍距日球約八十五萬萬八千六百英里而徑十一英里須歷一百六十四年二百二十六日方見一屆

○京事 郵傳部發供料以郵電航路四政應與陸軍之處甚多現飭水參議館久懸未決之件分別提出擬移送行政院俟其開

○各省消息 內廷最近消息奉機大臣日前會同川廣政事確聞某大軍機力主將四川與廣西分

為三行省已飭政務處檢查光緒三十年草擬劃分四川為兩省之

○中國紅十字會記事 中國紅十字會報經片海籌辦奏准欽派郵部侍郎盛宣懷為會自茲開

現經軍部海軍部大臣及外務部軍兩部會同奏請飭發一舉以厚

軍名額未刊且與功行賞之名義相抵牾奏請改為即章已由外務部電飭各國大臣遵照茲探

其擬定配製新式分令銀銅質為三等圖形上端另有蝴蝶扣環一只正面刻雙龍相抱十字花紋背面刻大清帝國紅十字會總等

字樣又聞盛宣懷奏運照軍部大臣奏請中國紅十字會請欽派員大員充任總辦勿庸俟會成立

後欽派管理以資籌辦等語聞制軍請欽派資政院總辦員子兼

充是意日內將次開奏

○釐定官俸 度支部片奏云奉旨部釐定部制則例一摺現經奏准通飭各關稅務司自應先

由日俸實行以資仿照而重節制查預備立憲逐年籌備事宜清單

第三年領布官俸章程係原政報查酌官政務處同辦之件俾得

照宜以國庫為主方可照辦而推行擬請飭下憲政編查館會同政務處將日俸章程按照國幣風

例引數名稱釐定妥付頒布實於

籌備大有裨益

○奏案到閩 閩省武備總文二大獎案現已奉准到省閩案內所

請孫瑞琨統制本設於附片奏請賞給頭品頂戴請於四月二十

日奉 硃批賞給從優銜余日前武備學堂總辦孫瑞琨亦由

此次得保准候補道補用云

見張要急之州縣無不有為聲喊  
救應九備巡士赴前詢問存仔實  
先已逃過惟陳小木逃之不脫胃  
指陳泉州拐帶為確據榮蘭小孩  
以為據若該巡士即將二陳一併  
拘帶回局察究辦已輕何待候  
飭查核辦云

○旱後大雨 泉州屬苦旱多時  
望雨尤切不意自去月念二三日  
忽忽連日大雨傾盆晝夜不息  
低窪之地竟有洪水幸大旱時久  
地面俱乾防燥且無甚大風為之  
鼓盪故不至於成災云

○全家遭疫 去月念五日廈門  
日報云現在時疫大作自上月今  
今將近兩月死亡者不計其數幾  
有朝不保暮之慨聞閩仔內某寶  
油米店內男婦老幼共有八人之  
多不覺傳染疫症不數日間全家  
盡斃死者竟無人收殮幸隔右  
隣代為草草收埋嘆傷心慘目  
有如是耶 廈門閩仔內四富井

邊某舖店一家共有九人因此大  
時疫蔓延不數日間相繼染疫而  
歿者計七人聞者向為慘目傷心  
而身痛其痛者其痛苦更不待言  
矣吁大造本好生何忍其家人妻  
人子獨人父母至於此極耶

○風風盛行 花台一項久懸風  
聲其間費銀可鉅紫洞雖有人  
在該版內公然開設分發中兩隊  
以三十六字之中有實 字役中

者每一文錢得彩銀三十文除收  
三文給有常家實得彩錢二十七  
文隨隨隨朝夕動機此因促赴  
各鄉登門誘購今春該鄉少婦全  
梁氏因投花會技將衣飾盡悉恐  
其夫及翁姑賣運送投項自盡并  
聞現若洞城橫口城大里城橫江  
城官湖城官道城官山城沙頭城  
等處亦常有日夜州設午牌及荷  
蘭牌及十二位等賭博云 西樵

大崎地諸部林立為盜賊淵藪  
有所聞茲訪聞日前有某等請  
承該城捕捕費已批斥不准本  
宜格遵憲示照常開辦乃近日該  
汗賭風又熾如荷蘭牌拾二位字  
牌花會等類亦復不少而附近該  
城之沙其新圩地方近聞晚上又  
聚眾開賭通宵達旦實于社會上  
大有防碍有地方之責者所宜維  
持而整頓之也

偏災

○香江風訊 去月廿五日早七  
點鐘時香港海關通報聚昌隆金山  
庄因風倒卸棚一座一時磚塊  
橫亘電車道中電車亦被壓陷  
幸時向早行人稀少不致傷人云  
○湘水又漲 湖南常德府之湘  
水再復漲高至三四丈房屋人口  
損失無數

○大火續誌 漢口火災略見前  
報茲得其詳云漢口與漢陽隔一  
江兩岸 岸可航船相聞所

有行駛長江內河之大小民船  
襄河可以避風故歲在漢口  
帆船如林常有塞橋之虞上  
九凌晨三句鐘停泊漢口  
河下所泊洋油船四隻人手  
烟火布內致起焚如其火  
熾焚燒大小船隻無數其  
間遊者又急切不暇自顧  
誠無謂火勢蔓延迅速如  
騎烟罩上蓋自前漢口內  
焚燒船隻愈多火勢愈烈  
漢口鎮家巷河沿邊茶館河  
堤引燃火風勢愈烈上漢口之  
岸左橋右突銳不可當一霎時間  
上自集隊喇下至打扣巷所焚行  
號堆棧店舖不下六七百餘家其  
中以滋味藥材油行為最著之  
業皆自無一存損失約有千萬元  
委巡警隊官同各善堂商開會  
各水龍救火隊竭力撲救至十九  
日之夜始漸熄滅其在河下亦而  
所焚之船隻則自鹽菜等船流而  
下又引燃洋油船一隻及小輪  
船兩艘(船名平安安期)於漢口  
油船碼頭風出江首過龍王廟  
頭沿堤民船划船渡船有餘艘火  
乘風勢風助火威其沿堤之船  
似滿船火時間短促全行焚燬  
各大輪公司碼頭首道船及  
各大船公司碼頭大船相連

○火災續誌 漢口火災略見前  
報茲得其詳云漢口與漢陽隔一  
江兩岸 岸可航船相聞所

○火災續誌 漢口火災略見前  
報茲得其詳云漢口與漢陽隔一  
江兩岸 岸可航船相聞所

○火災續誌 漢口火災略見前  
報茲得其詳云漢口與漢陽隔一  
江兩岸 岸可航船相聞所

本埠

門外一團黑影鳴兩犬均不見  
各迫至三北黑影乃躍袖知以  
予喚工人追逐由某工將甲擒獲  
於千餘步獲其腰際得一尖刀官  
即取縛將甲繫縛送巡捕中衣悉  
靡之舊門已毀據破官捕甲時甲  
仍力振威後交與國主詢問尋將  
甲與交津文律送館嚴辦前付府  
府既究云云府府諭令將案詳呈  
候奪

○賊匪南撤 昨午二堂提訊某  
粵人爲犯私竊升衣加東之內人  
樹乳輪值銀三十元黃德旺由事  
主認明官判入獄兩月又犯私竊  
巫人亞兒湖中之黃皮鞋值銀二  
元爭執獲証由事主認明官判入  
獄四月共罰入獄六閱月

○車禍斃亡 亞呂其拿實得力  
手車一輛值銀七十五元及特連  
習實得力手車一輛值銀二十元

○捕獲盜匪 粵城某氏旅什舖  
於前晚初十夜十一點餘鐘由  
小車水梨春園歸而歸乘全手  
車行經二馬路被二匪趨前將  
上乙令受押拍去銀十元當時  
路無巡警呼捕不勝悲訴究云云  
○私烟待現 前晚官督局總巡  
帶差前往登義勝實得力門牌二  
十四號搜出私烟廿四包值銀五  
元即拘聞人劉黎照送於案今

馬戲到叻告白

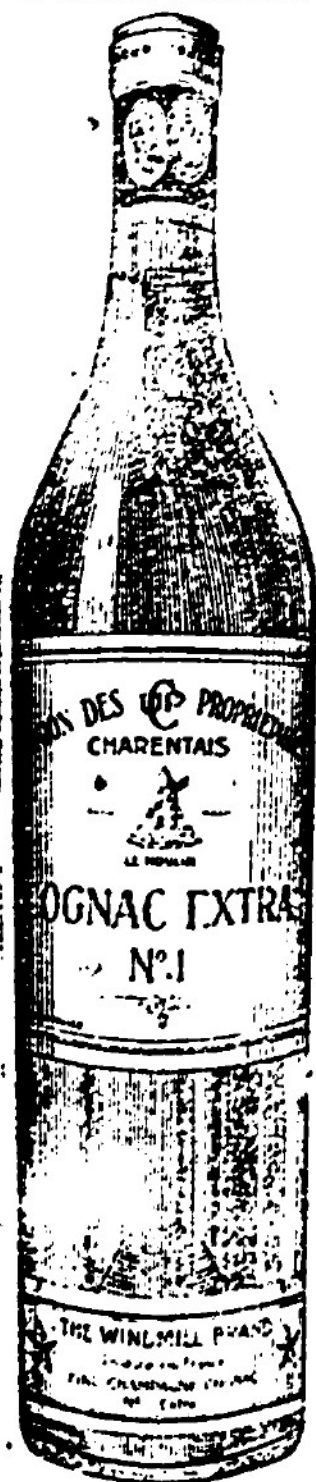
甲班	葉治洲	陳厥和	譚海濱	吳東國	許日春
乙班	陳順隆	溫錦和	梁治來	陳建興	黃金水
丙班	卓永吉	卓純海	張緒記	顏永興	李士
丁班	關崇誠	楊烏虎	黃其其	王清池	鄭永固
戊班	何建發	陳水江	卓永碧	蔡芳蓮	林順和
己班	王盛池	林金聲	陳秉儒	林樹楠	黃松平
庚班	曾春水	王澤清	李永泉	林國榮	劉永泉
辛亥	溫潤水	傅子強	卓高保	葉清池	李平

官位大 每十五元  
官位中 每十元  
官位小 每五元  
官位最 每三元



酒池蘭萬標車風正 酒池蘭萬國法正

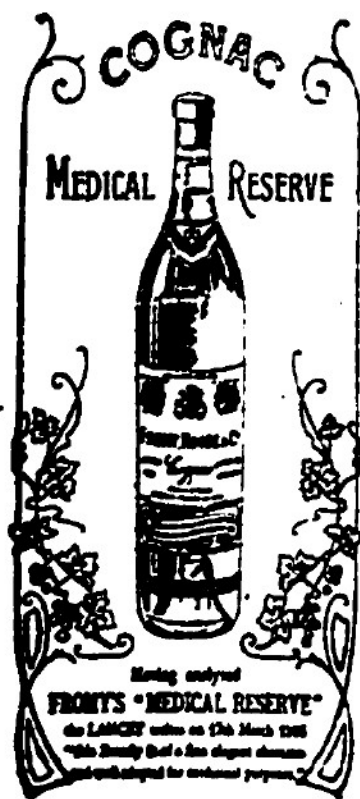
**WINDMILL BRANDY.**



及入樽乃係法國萬國池酒在于坡中第一暢銷之酒諸君欲購

雙狗標爲記

悅喜然必試客經一野注所醫名由侯油施贈為報此



雙狗標食鹽

雙狗標萬能肥

或製子提普用全加施圖萬制此保可

本為國庫最值其上市于在半角二元一銀價博每

試一人舉供以旋盤按在風之側此何故可也

下列名店之調虎賣沽將蓋

成發號 瑞昌號 榮德和 振源興 濟公司 廣裕盛 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

# GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

埃惹勝之三品酒此類之  
酒銷流于華人各大公館  
及甚多著名商人所購飲

興一千九百零九年正月一號



新嘉坡牙直里有限公司謹啟



聖酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經英政府  
注册在案

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒  
自釀各色米酒

發行

丹戎巴葛門牌二百六十八號分發  
牛車水第拾號分發  
新北索二十二號分發  
小坡大馬路四百六十九號分發

自辦天津美酒

噴 生 奇 羅

LOH KEE SENG Singapore

本號支店 天津羅恒益 各種美酒 向清金山各埠 久已馳名 今蒙本坡酒例改良 辦來

自辦天津各色美酒

發沽 香濃味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG SINGAPORE

羅奇生酒房

自蒸正氣各色米酒

本號致和港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用藥米醋釀成並無火酒花糖雜質

大有壯氣補血之功故無燥熱肺之患凡屬中國人請飲中國之本酒房

躉賣格外相宜

由本號代報運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更為相宜便捷

宣統二年正月廿六日

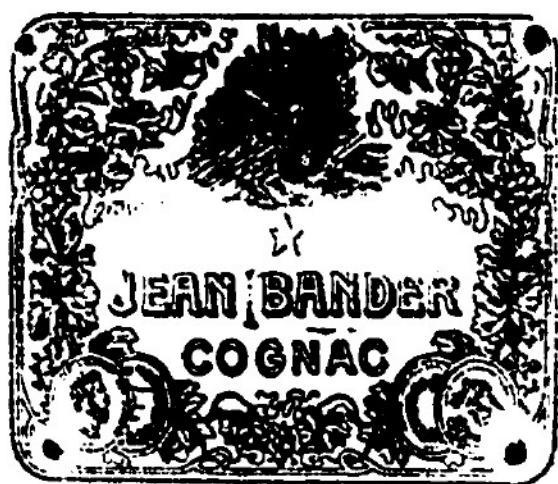
各酒價目繁多 茲將要藥酒開列

玫瑰露酒	銀九角	汶酒	銀九角	廣同濟跌打酒	四角半
茵陳露酒	八角二占	紹興酒	五角半	廣同濟風濕酒	九角半
蓮花露酒	八角二占	廣同濟衛生酒	六角半	廣同濟白鳳酒	六角半
五加皮酒	八角二占	廣同濟三鞭酒	六角半	廣同濟毛雞酒	七角
史國公酒	八角二占	宵梅酒	六角	廣同濟跌打酒	六角
高粱酒	銀九角	牙擦酒	六角		

藥同德虎骨木瓜酒八角半

# 名酒宜沽告白

敬啟者 茲有 國產 之 萬國 酒 乃是 丹國 之 萬國 酒 酒 類  
 茲此 酒 類 皆 係 用 公 平 而 無 實 家 新 實 甚 多 能 取 奇 名 之



此 酒 既 經 作 為 常 用 入 甘 本 公 司 謹 此 告 知 諸 君 知 照  
 如 何 必 須 防 止 冒 牌 之 貨 且 此 酒 酒 質 甚 佳 且 價 廉

新嘉坡牙直里有限公司啟



# 時報附張

大清宣統二年庚戌  
六月初八日禮拜四  
隨報派送不取分文

## 雜記

爲君創作世記

有黃瓦也、前夕於歌足遇之、聆其一曲、指法純熟、吟唱切切、大有小珠大珠餘玉盤之概、唯稍覺多、而恬靜氣少、此與調者之過、非彈者之咎也、命其再奏、竟以九連環時四疊入、則俗不可耐矣、奏畢、復強琵琶、快快如有所失、雖有某君嘲曰、此地非清陽山白、紫雲泥音、安有楓葉蕭瑟、平沙斷絕之音、僕曰、非也、樂經已亡、八音散絕、唯琴與笙、向有竹之者、然得其術者鮮矣、今日常用之樂器、以琵琶爲最古、古之琵琶、止有四弦、周武帝時、張猛人蘇祿、善胡琵琶、一均之中、間有七聲、隋師譯因其所按柱、推演八十四調、以合十二律、蓋蓋琵琶也、止越中國黃鐘大呂林鐘南呂姑洗五律、其餘七律向不相應、必補完之而後能旋宮也、琵琶四柱、一弦三均、故可以爲十二均、然則琵琶無胡樂、而分現在大磨無樂之前、則古代流傳之琵琶、除琴瑟而外、當推琵琶、今人減其一弦、而爲三弦、又將琵琶加爲六弦、已非琵琶當日之音、而此琵琶之四十八調、遂論皆以亡矣、然而音者天籟也、苟動作節、何容用較三分損益之法、不過上度下度、自然應律、遂出漢魏列和所製之上、蓋十二律、以音之清濁高低言之、凡十二級、歷代製音、至高與乎低相差三十一律、古人便取其中殿耳、五音者、即今之工尺字譜也、宮者、今之上也、商者、今之尺也、角者、今之工也、徵者、今之合也、羽者、今之十也、變宮者、今之乙也、變徵者、今之凡也、故音雖於宮

、商於角、十二律即十二宮、每宮俱有宮商角徵羽五調、故有黃鐘宮、黃鐘商、黃鐘角、黃鐘徵、黃鐘羽等名目、如今日學校所奏之風琴、以一音而爲四也、由此觀之、樂器古今異形、而音則亘古不變、苟果能探源尋流、人能自製新器新調於前、豈無人能繼成音於後、僕見今之音學史料者、止謂一夾外、國風琴、朝夕手按足踏、便謂樂器自國文明中、等而上之、則水幾聲嘶、拉幾弓胡琴、即爲音樂大家、宜宜充教習、其實與宋通、迨論知音、此爲藝藝人蘇祿善所傳門外者也、嗟乎、鐘門突起、陸離燕太之荒、風靡日衰、無復國雅之風、因國樂而爲記、實有感於斯文、(選)

## 自殘

清遠城關

○四月廿七日清遠城關京鄉縣姓吳陳草鄉李姓被關五月初與李軍門與勇彈壓處應息事不料近日該縣鄉姓聲稱不准人在該縣境內建舖戶開張來伊等建教立用地甚廣運銷上款下款等村有六七千人之多俱持朱清出與爭論目下兩姓相持不能勢甚糾紛未知和事老人能處息否耳

○番兵傷斃 ○揭陽縣何大令日前以該縣何要劉泰南村因建牌字因事幾門許何令已先往彈壓惟該縣防勇營胡有士不肯會同彈壓新營督何大中未接派已據情稟請府憲派兵彈壓並上峰云

電報府道暨督署衙門惟未審如何電復察探續登

門案註銷 ○改邑馬山村張林樹姓與陳連之孫口村黃姓因爭水灌田起訐致械鬥一案既經前報茲聞縣公人處息以縣令將案計銷案結令批謂此同鄉族姓爭田灌田林姓口口灌黃姓因大旱爭水灌田起訐致械鬥案門案註銷法本在明為首主謀之人拘案重罰餘念一經到縣兩造均知悔悟酌處和息現經縣生取具保結代為乞恩結案免其深究將案註銷可也茲將新報領均附

### 談瀛

俄國北冰洋探險之盛況

俄國商工務部派探險隊、考查北冰洋情形、頃聞該探險隊、已奉命回國、茲據探險隊長德爾摩基耶君報告云、

○探險隊組織之情形 探險隊組織、余及哥倫布呢哥夫君、與威比爾君三名、余官探險隊長、哥倫布呢哥夫君專管人稱學上考考、威比爾君專管天文學上考考事宜、另有土人十五名、乘辦一切、以便完全探險矣、余等一行、西歷去年三月十六由俄都啟程、搭乘西比利亞鐵路、前往東部西比利亞、與北冰洋地方、先到伊爾克杜利市、盤桓數日、整理旅裝、便馬分搭雅克杜克市、以車代馬、赴威爾和洋新克市、余等在威市略留稍久、考查該地情形、復起行、經蘇聯德果爾伊爾克尼某哥爾伊爾斯等處、遂達於西比利亞東部極北之果爾伊爾河口、由此向東方、順北冰洋岸、實行考查及測勘事宜、極佳佳果、北冰洋沿岸旅行、用犬馬為旅行、

○極奇之生活狀態 極北地方住民、以朱克其族為最、朱克其族中極富、頗奇風俗、甚可驚訝、例如用鹿皮與鹿帆製成帳幕、充當住所、構造簡便、最易移住民生活、且幕內溫度極熱、冰凍以下三十五度之時、能保二十五度之溫度、足以朱克其族人自然之發明能力矣、

極北地方、冬季寒氣極酷、冰下四十度之寒冷、雖夏季僅保維持十三度溫度耳、故寒風常凜烈、人類稀少、慘慘之狀、不可言狀、然文明未及、住民性質溫良而樸實、直有太古之風、並無貨幣、住民以貨物交換、住民多獵戶、以海狗油為大宗、東

民明獸皮、英人以小槍彈子、俄人以烟草茶葉、相為交換也、住民愛其獵物、與俄人以麥粉麵包等為交易、余等一至、住民極為歡迎、

○探險之效果 余等引用地質學、測勘沿岸一帶、蒐集動植物之標本、並照相最多、余等探險隊、係俄國商工務部主掌、探險目的、有與北冰洋航路發見重大關係、此次探險極感成績、且余等查得在勒那河口、及果爾伊爾河口等處、發見極大、且屬極昂、然北冰洋航路未開、確實測勘、不久于等復繼續探險隊、測勘北冰洋航路也、

### 叢談

程德全總辦其縣令 ○日前某大令因事會省縣縣中丞、接讀之下、中丞謂以現有巡警若干名、需費若干、或如何、某令唯唯不能具答、中丞又詢以縣巡警何用、汝知之否、答以保衛團體、維持治安者也、近聞各處巡警、有為匪徒者、有為賊匪者、是亦人也、較自性賊匪、以養養其自性之巡警、自神為天地鬼神所不容、返顧寸心、能自安否、汝宜觀此意、所有各項辦法、汝小雖安詳究、嗣後總須留心、而端茶待客、其令汗流浹背而退、

清淨地結歡喜錄 ○漳州三都港尾鄉有大德堂忍殿尊三寶殿住女僧不守清規日以賭博為事以致眾人怨之十餘歲其子侯皆而斯地為聚眾賭博處侯侯命侯以賭博之火酒香燭等物滿室霍霍之聲响徹終夜甚至以清淨地結歡喜錄焚林此其防戾已甚若不早為阻止於風俗上不無嘆息也

### 短評

攝政王亦超羣代表之無人格耶

今試觀明理君子而問之曰、今日之超羣代表、其果盡有人格者耶、抑有無人格者耶、則必曰、無人格者、不可舉之為代表、既舉為代表、意必有人格可知、孰知今日海內外之超羣代表、竟有不盡然者、

近聞攝政總辦、發各省超羣代表、不准續領之故、頗有某超羣、謂代表中有無人格者在、攝政總辦大怒、以致有此、噫、代表中其有無人格者在耶、代表中而有人格者在、宜乎其

代表中即顯有人格，猶不能遽准，然猶不能遽准於今日。倘真於將來，倘有無人格者在，則而忽忽曾者，劣馬與羣，該無人格之代表，可以休矣，白代表中而有一無人格者在，則九十九人，爲其所累，倘衆代表而盡有人格，縱不能達開國會之目的，猶不致蒙此無人格之臭名，無人格而屬於所謂之代表，不誠令人嘆憤耶。

噫、敗今日之聯聯代表、盡何人格、才強學以爲國事、衆代表非盡由衆公舉者、非盡由衆公舉、則難免有無人格之人、操縱於其間矣、托其名曰某處某派之代表、其實則暗處之、紳商士庶、多有不知者、嗚呼、此代表之所以有無人格者在、而爲攝政所起、即隨隨而禁止其續請歟、

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本坡國家田  
欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有  
承充者其票當于一千九百一十年七月十八號禮拜一即  
六月十二日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工  
役開列

在於新創築之永平館中舊館現仍之始設於前  
 在如前之均升將新築某址之牌字拆的再築新牌  
 如欲知其細情及圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四  
 點鐘止可赴督憲司寫字樓大才調查詢便悉凡投票者其票  
 必須寫明投投本署承充該校字樣并向督憲司寫字樓大才  
 取討印便之票簡照式填寫方能台用而欲取票簡之前須將  
 原銀五十員交與庫務司收訖單據以便將原銀出方能取領  
 倘倘已取中其票須于一月之內訂就合約抑或令其担保若  
 照此兩事而行即將原銀之無充公至於新取之補任由國家  
 奪各宜踴躍勿毋觀望切切特示


大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本坡國家  
欲招人入票承供兩輛船之衣裳其期由西一千九百一十  
年九月一號起至利心來月三十一號止為此示仰新民人等  
知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十年七月二  
三號拜六即華六月十七日中午以前投交本署以憑選擇如  
知其細情查閱正總巡捕官署便悉至於票單之權任由國家  
奪各宜踴躍毋違切切特示  
大英一千九百一十年七月四號 示

醫生紅色補丸使其腦力心力俱得復原。近來中國學堂畢業生衆多，各皆專心努力研究西學，卒致中國通識富強，不久駕于他國之上。故其中不免有過用腦力或成爲腦筋衰弱之病者。茲聞廣東華康軍靈山醫院畢業生陳起鳳君自述之情形，可爲用腦過度者之戒。陳君云：○余於十五月前身其軀弱氣力全失，目則閉，耳則聾，行則夜則目不交睫，睡不安寧，常患頭痛，慘如斧割。爾我苦之，每行時，忽然頭目昏眩，須臾就坐，庶免痛狀。日陷黑點，花即眩，風動之見，斯氏旋現。目前胃口毫無合不消化，雖食亦無滋功。以致體日漸瘦，弱無力行路，針線身不能支。此苦況，計有一年之久。是時前醫藥無效，後承友告韋廉士大醫生紅色補丸有使身心復原之功。余乃決意嘗試之。果然藥效神速，數瓶之後，身體復原。目目清明，自覺大獲全愈。夫無序後則常有定時，夜能安睡，則無痛苦。眼目清明，自覺大獲全愈。夫



照玉君鵬起陳東野

生紅魚肝丸



DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

從此身壯十分康健心力體力俱得復原諸苦踴躍快樂異常余等此  
恩銘感無極爰作詩以爲感戴韋廉士大醫生紅色補丸所以能使陳君  
體健有力之表即焉韋廉士大醫生紅色補丸所以能使陳君之體  
體復原有力之故者以其所生鮮紅稠濃之新血能建立新血之脈  
也是九常以運行血中之功爲天下馳名之補藥已曾醫治 血弱  
衰 諸虛百損 少年虧喪 陽萎不舉 筋系疼痛 腎尻痠痛  
左癱右瘓 腿脚痠痛 腳氣衝心 肝胃不和 胃骨疼痛 疝氣  
疔瘡 山林瘴氣 風濕骨痛 身熱潮熱 紅白痢疾 感冒風寒  
等症又爲婦科月信不調一切諸症之聖藥男子操勞過度或吸煙  
過故身體瘦弱一服是丸立奏奇功 韋廉士大醫生紅色補丸  
處各藥店藥房凡經售西藥之處均有出售如就近無從購買亦可 託六  
葛城海邊第一月品藥房 韋廉士大醫生藥局購買亦可 託六  
七九元 每一樽一元二角半 實得力銀 遠近郵費一和不起

**精醫風症之良藥**

人乃第一無二之藥  
肉食之庄大商賈一  
本坡代售處  
外埠發行所

宜照華埠用白鹽白中  
外兩之庄大一元  
老道官口萬興棧大寶號  
大馬路中法藥房  
寶源棧廣合豐商店中法大藥房  
叻坡街(即巴羅)萬興藥房  
小坡大坡大藥房

(HU-KON-KO)

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

廣東新加坡製

TRADE MARK

標商錄登

**脾氣症宜知**

去風虎骨膏

氣之壯盛也。患者宜用虎骨膏力  
服多次。俾氣血流通。並除濕痹症。  
患者宜煮食肉食之庄虎骨膏。則  
取效甚速。○南洋地濕多患脚氣。  
何日本地來亦有片症。○此症如  
能傳染何與全居全食者不患。○  
可見患者皆因體氣之盛衰。非因  
傳染也。

附藥也。

附藥○珍珠粉。通風。勿眠地下。  
宜止。○顏色。飯夜。

虎骨膏治脚氣之症。業已治過多

**DIETHELM & Co., Ltd**  
Sole Agents  
SINGAPORE



利直南有限公司代售

老正庄 紙烟包

輪船啟行 ○啟者本公司之牙牙勝輪船定于西六月廿二號  
拜三即華五月十六日開行 亞士蘭輪船定于西六月二十五號  
拜六即華五月十九日開行 馬希志輪船定于西六月廿九號  
拜三即華五月二十三日開行 查加勝輪船定于西七月二號  
拜六即華五月廿六日開行 毛里求輪船定于西七月六號  
拜三即華五月三十日開行 勃勝波底輪船定于西七月九號  
拜六即華六月初三日開行 山本號輪船定于西七月廿六號  
拜三即華六月初三日開行 直拔拿 雪拿 亞 八打尼 峇  
那 萬拿 亞門沙 占本 檳榔等處此佈  
宣統二年正月初六日 一三 伊亞紗公司謹啟

囑根代望卽有利銀行告白

輪船啟行 ○啟者本公司之牙牙勝輪船定于西六月廿二號  
拜三即華五月十六日開行 亞士蘭輪船定于西六月二十五號  
拜六即華五月十九日開行 馬希志輪船定于西六月廿九號  
拜三即華五月二十三日開行 查加勝輪船定于西七月二號  
拜六即華五月廿六日開行 毛里末輪船定于西七月六號  
拜三即華五月三十日開行 勃勝液底勃輪船定于西七月九號  
拜六即華六月初三日開行 山本坡發往 丁加勞 峇羅  
馬拿 直拔 雪拿 八打尼 峇峇 霜我 六坤  
郎宜 高門沙 占本 烟略等處此佈  
宣統二年正月初六日 一三 伊亞紗公司謹啟

一九五一年元月二十日



# BUCHANAN.

---

首知丹威實和國會飲

英皇及我國海軍之酌飲



酒係此酒為第一上品

在於市上所沽之貨

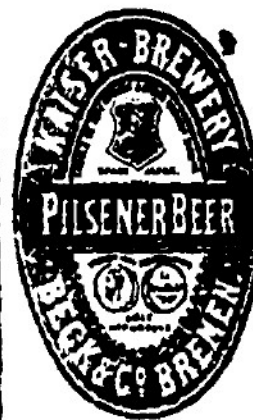
一九零九年元月八日

及國海軍酌飲

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即給斷不食言此酒不能所往 加勝巴 三寶壟 四里末 龍加蘭 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運往謹此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



售發酒池國萬標葉好上類國法



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之府者新早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

啟者茲本公司由法國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者希 諸君中之神品也此酒向係

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒請細認此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒池國萬標葉好上類國法



啟者本行由歐洲辦到上等萬國池酒來叻發售其酒甚佳茲將標印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即給斷不食言此酒不能所往 加勝巴 三寶壟 四里末 龍加蘭 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運往謹此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發櫥鐵名馳



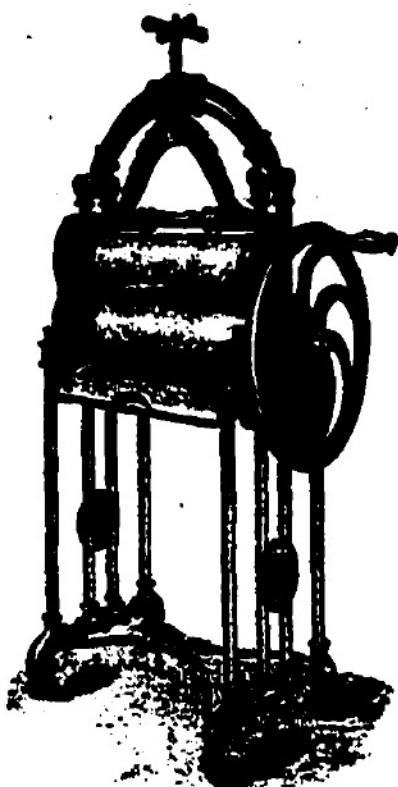
啟者養生之道所最要者則儲蓄其財惟恐其然必以自以清誠無意意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則尤著焉本行沽賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鎖匙甚妙非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製或能避火以木料且櫥內自前至今均為一式並無有優劣之分選於各貨大小不一而價大要亦無所出是以本行之鐵櫥實為叻坡諸君所喜購而本行每年所沽亦不鮮茲特為之佈告 諸君有欲購者請到本行面議可也  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

# LITTLES RUBBER MANGLES.

司 公 直 里 然

本公司內有鋼質碾棍 力兩底帶碾棍 木質棍之機車發售此車適合本公司所沽著名

之彈弓可以將棍自行抽起 鋼質棍車每輛八十元 力兩底帶棍車每輛六十五元



木質棍車每輛五  
十元

本公司出售上式

之碾平樹乳車

諸君採購本公司

可給彈弓兩條

嵌合鋼質碾棍車

每輛七十五元

力兩底帶碾棍車

每輛五十五元 木質碾棍車每輛四十元

諸君有欲購閱者請取特派之清單便悉其

詳矣



特製利力式之割樹刀實  
價每羅七元每五十羅二十  
六元每一百羅五十五元本公  
司備有特別之清單贈人不  
取費用

一九一八年十一月三十日

新嘉坡然里直有限公司

割樹乳之鋸刀每

羅價銀九元每一

百羅價銀七十元

刀肉每羅三元七

角半

# BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

## Sole Agents

### FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之精夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本號所製士丹  
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香  
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露



尼版亞拿香水乃是上品及其味與本號之  
香水此香水在于各埠人均稱為上品之  
物



此乃尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味與亞拿一  
等香

卜各埠以香水為貴士丹宜小多因款在于  
本號各店均有發售 欲行採購者勿誤  
認明商標為要此佈

大英一千九百零八年四月廿一日



叻報附張

大清宣統二年庚戌  
六月初八日禮拜四  
第二

# 外交

同島地方之現狀 ○據某日人新從興島空城略談該地之現狀曰自去年九月交還興島之當時居留韓人約有八萬現在因僅領一帶之農作物收穫不佳一時韓民失業而來興島者殆達十萬人以上日本人不過三百四五十人云又云自去年交還興島之日曾經規定黎昌林及其他三處之自由民居留地惟施行細則迄今清日兩國尚未議決故清日官吏則時有紛擾之事且自去年以來警官等亦互有衝突其故皆由於無施行細則所起之誤解云又云東洋總領事歸國日下在外務省起稿施行細則大約七八月間可見了結其能有圖們江架橋問題諒不易安洽日下與道臺交涉中商訂設橋規模大約對渡橋者一律徵稅方可通結云

德人觀於山東鐵路之堅持 ○中德山東鐵路交涉已迭載本報茲聞日來外務部與德商部對於此事頗爲棘手德人聲稱如中國不許改築煙台路則德民決將烟台至高密段自由修築持之甚堅不肯退讓一步並竭力運動於德人主持此議雖德人不全爲其所愚然其心計之誠滿手段之強硬亦甚可畏聞此次梁士詒出京即確爲此事

民變

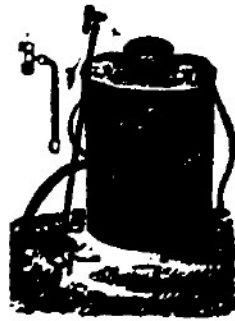
民變風潮 ○山東海陽縣令加賦病民餉元納糧僅作折扣  
買民不堪命嗾賊所將縣令陽允先許除舊崇文父子十獄因之遂起  
風潮茲於十月十七日民團到縣拘捕縣令初一日首義張開宋某  
不識之碑山縣令聞時即飭兵將某紳士拘拿嚴治以聚眾抗官罪

民國之益憤廿九日集數千人於城將朱父子封出該令警員鎮守  
警備民一名受傷者四五名民更憤恣因攻衙署該令雖城而逃聞受  
在鳳翔正巡縣令不知下落云

大關門牌 ○新合實冲三村古井各鄉匪阻首神龜街門牌  
續聞執台沈高第李桂合族千餘人一聞釘利門牌之事即聚糾分領  
日前毆傷官差現拘該鄉老押究云

抗番戶口 ○廣福縣前委陳牧標擬定開辦土局  
神調查戶口併飭鄉村局所將畝領及私闢未存案各餉呈驗烙號本  
爲嚴杜養濟匪窟計劣紳陳世珍陳標國黃培等恐事難隱罪○陳黃  
等前充番號十一係紳局董事因光緒廿四年盜風猖獗該局稟請並  
經牧李景辰轉電 督憲請頒給枝藤劣紳等語局名冒領甚多現據  
該局以質轉售已變故近聞 督憲呈驗之驗領恐誤具當○趙標擬  
寬鑑其貸私販張之野心於去月朔九日冒稱自治會告白騙貼廣  
內云國庫支絀開撥已窮今日調查戶口實爲將來抽人之銀本云云  
故無知愚民被其鼓惑迭次暴動與調查員紳爲難其兄銀以去月十  
七日爲甚是日陳委李素號十一係遊商黃紳遠泊梁神應鴻廟各  
鄉烙號陳世珍等見事迫險率族內子弟沿途鳴鑼糾合數千人將抵  
素號黃榮二紳知勢成河河即會陳委請兵彈壓曾未舉鄉人已持械  
至將二紳及陳公重圍解稱必置之死地後該二紳族人聞聲聚集  
白人奔赴將二紳及陳公救護而出然因眾寡懸殊二紳受傷頗重陳  
委恐物亦被搶似一空陳牧現於去月十八日電稟道憲爲嚴辦請不  
詳詳云

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代  
噴出結 華摩拿 之水機此機  
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆  
及瑞珍成坡係託 謝維夏巴君 爲

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳鳴標水泥乃市上呼作紅毛泥  
來噴發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 茲商會如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟



# RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

司公限有立元夏里禮

敬者特字通知本公司自一千八百六十五年開辦以來向營電氣 機器 機器 製船之  
本公司代理嗎囉漢頂上新式製糖乳車 本公司承造及安裝供乾乳罐 代理勿力蘭

電扇此扇利用面價廉 代

理常自來水車及機器由

三匹馬力起至七百匹馬力

此車利用面第一價廉

大小用油各式車 各式設

車 特別抽水機器

代理嗎士丹利格打公司之

新式頂上搬運車 代理尤

爾亮石此石係在歐洲著名

大廠所製 諸君欲觀可到

嗎直里律門牌五號本公司

之寫字樓觀閱 本公司出

售機器所用之各種機器

機器之機器 鐵 鋼等

物 本公司之機器為寫字

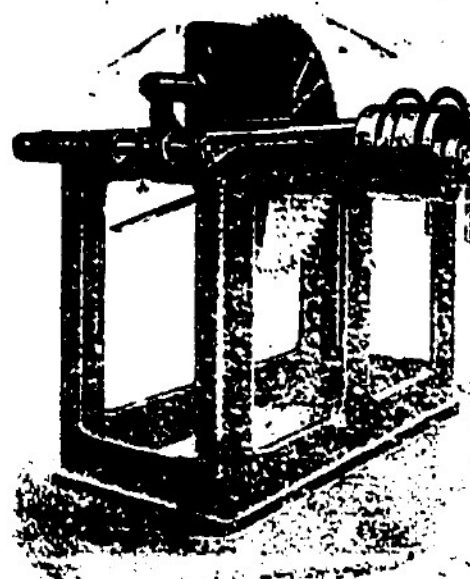
樓即在嗎直里律門牌五號內

代理英國燕德通及番

呂士奧德森有限公司該公

司專製各項鐵線 代理電

氣機巧備皆係丹有限公司所售車用之摩打機器等項 本公司機器之寫字樓巧設建



本公司機器之寫字樓巧設建

本公司  
總寫字  
樓設在

本坡

分行設

在暹羅

檳城

麻六甲

在網略

棉蘭

巨港

泗州府

設有代

理人

本公司

常設號

則名曰

可凡記

特此佈

聞

英一千

九百十

年





# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正金銀牌久已通行已蒙諸君所共鑒不意此間最近有奸商志圖射利竟冒本公司之名不分真偽而售此等假牌者實屬甚大本公司不得不將此中詳細情形通知免受假徒之害此不但本公司之幸亦諸君同受之益也故特所

標徒假冒

本公司正

金銀牌其

標圖與他

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金銀

標不帶工

本係以項

上質材料

或以故會

飲此酒者

雖知其益

應近馳名

而無徒假

冒酒之氣

新嘉坡五坡路五號  
嘉怒鈕公司  
代理各國名酒  
及各項雜貨



嘉怒鈕公司

本公司所沽之正金銀牌久已通行已蒙諸君所共鑒不意此間最近有奸商志圖射利竟冒本公司之名不分真偽而售此等假牌者實屬甚大本公司不得不將此中詳細情形通知免受假徒之害此不但本公司之幸亦諸君同受之益也故特所  
本公司所沽之正金銀牌久已通行已蒙諸君所共鑒不意此間最近有奸商志圖射利竟冒本公司之名不分真偽而售此等假牌者實屬甚大本公司不得不將此中詳細情形通知免受假徒之害此不但本公司之幸亦諸君同受之益也故特所

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

敬者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設  
在星加坡發售樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

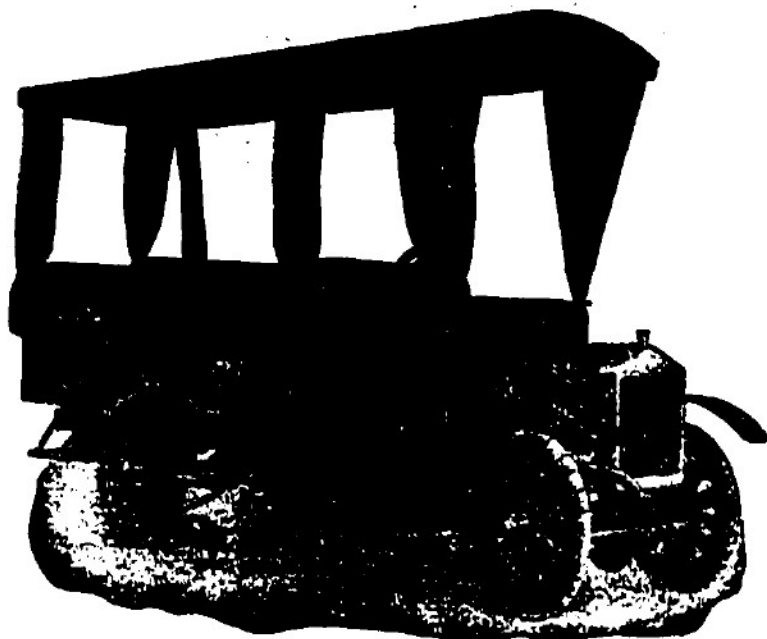


圖 車 打 康 客 載

本公司發售右列圖式之載客康打車現在四州府之項  
載客現有此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

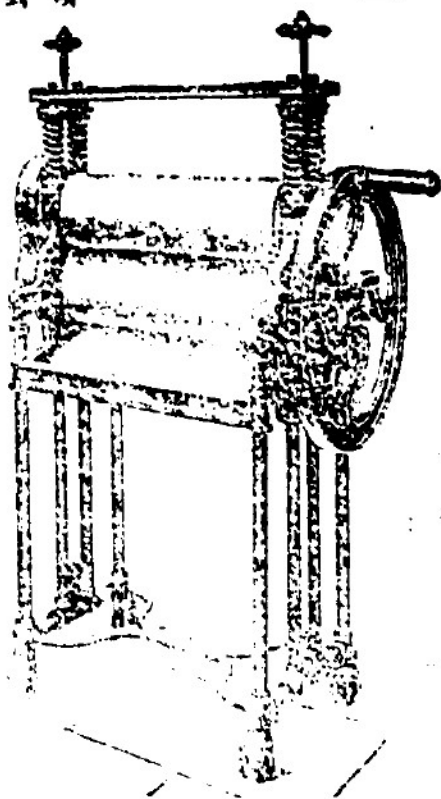


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵

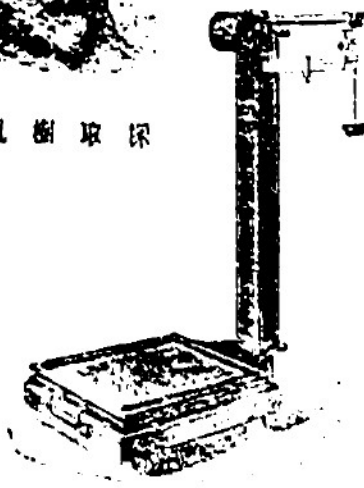


圖 磅

英一千九百一十一年一月四日

麥加里士打有限公司

# 電車有限公司 告白

敬者本公司特字知照 爾君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿羅尼波頭 忽勿里芝律及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上列全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

英一千九百一十年三月二號